



Consejo de Seguridad

Distr. general
16 de septiembre de 2021
Español
Original: inglés

Carta de fecha 16 de septiembre de 2021 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Iraq ante las Naciones Unidas

Por la presente, tengo el honor de remitirle una carta de fecha 16 de septiembre de 2021 del Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Iraq, Fuad Hussein, por la que se transmite el deseo del Gobierno de la República del Iraq de que se prorrogue el mandato del Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh por un período de un año, hasta el 17 de septiembre de 2022 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Mohammed Hussein **Bahr Aluloom**
Embajador y
Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 16 de septiembre de 2021 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Iraq ante las Naciones Unidas

[Original: árabe]

Carta de fecha 16 de septiembre de 2021 dirigida al Secretario General por el Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Iraq

Me complace comunicarles el deseo del Gobierno de la República del Iraq de que se prorrogue por un año, hasta el 17 de septiembre de 2022, el mandato otorgado por el Consejo de Seguridad al Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh, de conformidad con la letra y el espíritu de la resolución [2379 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad y de los términos de jurisdicción que se especifican en ese texto. El Equipo seguiría brindando apoyo y asesoramiento para promover la rendición de cuentas por los delitos que cometió la organización terrorista Dáesh, mediante la recopilación y el registro de pruebas y documentos probatorios en formato electrónico y su entrega a las autoridades iraquíes en un plazo determinado, así como la creación de capacidad y la prestación de asistencia técnica para formar cuadros nacionales iraquíes especializados en esa esfera.

Quisiera comunicarle también que el Iraq ha colaborado, y seguirá colaborando en el próximo período de prórroga, con los Estados Miembros del Consejo de Seguridad y el Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para alcanzar los objetivos y metas que se establecen en la resolución, lo antes posible y con un calendario para que se ponga a disposición de la justicia a los delincuentes de la organización terrorista Dáesh y se compense a las familias de las víctimas, así como para entregar las pruebas a las autoridades iraquíes. Tales medidas enviarán un mensaje de tranquilidad a las familias de quienes fueron víctimas de los delitos cometidos por la organización terrorista, y se demostrará que el brazo de la justicia es rápido y resuelto a la hora de castigar a los autores de esos crímenes terroristas. Reiteramos asimismo que, de conformidad con el párrafo 5 de la resolución [2379 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad, se deberá entregar al Gobierno iraquí la totalidad de las pruebas de delitos, con pleno respeto de la soberanía del Iraq y de su jurisdicción respecto de los delitos cometidos en su territorio y de conformidad con sus principios legislativos, y que cualesquiera otros usos de esas pruebas fuera de la jurisdicción iraquí deberán contar con la aprobación del Gobierno iraquí y se llevarán a cabo en total cooperación y coordinación con las autoridades iraquíes pertinentes y por conducto de la junta directiva iraquí.

(Firmado) Fuad Hussein
Ministro de Relaciones Exteriores del Iraq